

**Pannello a radiofrequenza pulsante di controllo veneziana 1 modulo**

N. ord. : 5491 ..

**Istruzioni per l'uso****1 Indicazioni di sicurezza**

Il montaggio e il collegamento di dispositivi elettrici devono essere eseguiti da elettrotecnici.

Possibilità di gravi infortuni, incendi e danni a oggetti. Leggere e rispettare tutte le istruzioni.

Pericolo di scossa elettrica. Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio o sul carico, staccare l'alimentazione elettrica. Per il distacco, considerare tutti gli interruttori di protezione di linea che forniscono tensioni pericolose all'apparecchio o al carico.

Queste istruzioni costituiscono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dal cliente finale.

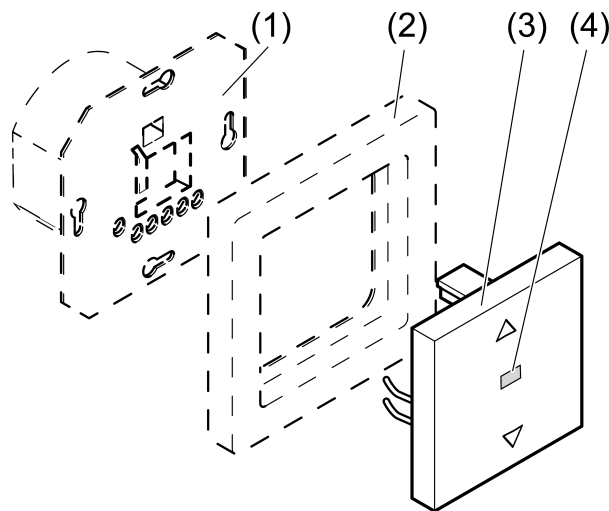
**2 Struttura dell'apparecchio**

Figura 1: Struttura dell'apparecchio

- (1) Inserto SI
- (2) Cornice
- (3) Tasto radio
- (4) LED di stato

**3 Funzione****Uso conforme**

- Comando manuale e radio di veneziane, tapparelle e tende avvolgibili ad azionamento elettrico
- Funzionamento con trasmettitori radio eNet adeguati
- Montaggio sull'unità di comando veneziana (accessori)

**Caratteristiche del prodotto**

- Posizionamento delle tende tramite richiamo scenario
- Posizione per protezione sole e crepuscolo
- Segnalazione di stato al radiotrasmettitore

- Durata tenda memorizzabile
- Visualizzazione di stato tramite LED

Impostabile tramite server eNet:

- Tempo di inversione delle lamelle / Tempo di tensione della tenda
- Tempo d'inversione al cambio di direzione
- Direzione di scorrimento invertibile
- Blocco comandi
- Disattivare la valutazione del regolatore esterno
- Posizione per protezione sole, crepuscolo, protezione da blocco e allarme vento


Funzioni aggiuntive con server eNet:

- Trasmissione radio completamente criptata (AES-CCM) a partire dalla versione 2.0 del server eNet
- Aggiornamento del software apparecchio
- Selezione memoria errori

#### **Comportamento in seguito al ripristino della tensione di rete**

Con il server eNet, il comportamento in seguito al ripristino della tensione di rete è parametrizzabile. Impostazione di fabbrica: nessuna azione.

## **4 Comando**

-  Con esercizio tramite server eNet, il comando e la segnalazione possono differire da quanto descritto nelle presenti istruzioni.

#### **Azionamento della veneziana**

- Azionare il tasto in su o in giù per oltre un secondo.  
La tenda si muove nella direzione desiderata fino alla posizione finale oppure si ferma se si preme di nuovo il tasto.  
Il LED di stato (4) si illumina per la durata del comando della tenda.

#### **Regolazione delle lamelle**

- Azionare il tasto in su o in giù per meno di un secondo.  
Una tenda in movimento viene bloccata e una tenda ferma viene brevemente azionata.

## **5 Informazioni per elettrotecnici**

### **5.1 Montaggio e collegamento elettrico**



#### **PERICOLO!**

**Scossa elettrica in caso di contatto con componenti sotto tensione.**

**La scossa elettrica può provocare il decesso.**

**Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio o sul carico, disinserire tutti i relativi interruttori di protezione linea. Coprire i componenti sotto tensione ubicati nelle vicinanze!**

#### **Collegamento e montaggio dell'apparecchio**

Per una buona qualità di trasmissione, mantenere una distanza adeguata da possibili fonti di disturbo, ad. es. superfici metalliche, forni microonde, impianti Hi-Fi- e TV, apparecchi di alimentazione o trasformatori.

L'insero SI è montato correttamente e collegato (v. istruzioni inserto SI).

- Applicare il tasto radio (3) e la cornice (2) sull'insero SI (1).
- Collegare la tensione di rete.
- Eseguire la messa in funzione.

## 5.2 Messa in funzione



### PERICOLO!

**Scossa elettrica in caso di contatto con componenti sotto tensione.**

**La scossa elettrica può provocare il decesso.**

**Durante la messa in funzione coprire i componenti sotto tensione su trasmettitori e attuatori radio e nell'ambiente circostante.**

- i** In alternativa alla messa in funzione descritta, è possibile azionare il tasto anche tramite server eNet.
- i** Il presupposto per i cambi di scenario o di posizione è che le durate della tenda collegata siano memorizzate nell'attuatore.

### Memorizzazione durata tenda

- i** La memorizzazione della durata della tenda può avvenire a scelta direttamente tramite tasto radio o tramite un trasmettitore collegato.
  - Premere il tasto superiore ▲ per oltre un secondo e attendere finché la tenda si trova nella posizione finale superiore e il LED di stato (4) si spegne.
  - Premere il tasto sottostante ▼ per oltre un secondo.  
La tenda si muove in direzione della posizione finale inferiore.
  - Prima che la tenda raggiunga la posizione finale inferiore, premere il tasto su tutta la superficie mantenendolo premuto.  
La tenda si arresta premendo il tasto, ma dopo 4 secondi ricomincia a muoversi.
  - Non appena la tenda raggiunge la posizione finale inferiore, rilasciare il tasto e premerlo nuovamente su tutta la superficie entro i 4 secondi successivi per almeno un secondo.  
La durata viene memorizzata. La tenda si sposta tornando nella posizione finale superiore.
- i** Il tempo d'inversione delle lamelle delle veneziane e il tempo di tensione delle tende avvolgibili possono essere memorizzati solo tramite il server eNet.

### Connettere al radiotrasmettitore

Il carico è acceso.

- Premere il tasto su tutta la superficie per oltre 4 secondi.  
Dopo 4 secondi, il LED di stato lampeggia. il tasto si trova per ca. 1 minuto in modalità di programmazione.
- Regolare il radiotrasmettitore in modalità di programmazione (vedere le istruzioni relative al radiotrasmettitore).
- Inviare telegramma al radiotrasmettitore.  
Il LED di stato si illumina per 5 secondi.  
Il tasto è collegato al radiotrasmettitore. Il tasto e il radiotrasmettitore lasciano automaticamente la modalità di programmazione.
- i** Se il LED di stato del tasto lampeggia per ca. 5 secondi o 3 volte a distanza di 1 secondo, la procedura di programmazione non è stata effettuata con successo. Nell'attuatore o nel radiotrasmettitore tutti gli spazi di memorizzazione sono occupati.
- i** I tasti scenario vanno connessi separatamente.

### Separare la connessione a un altro radiotrasmettitore

- Ripetere le stesse fasi utilizzate per la connessione (vedere Connessione al radiotrasmettitore).  
Il LED di stato lampeggia velocemente per 5 secondi. Il tasto è separato dal radiotrasmettitore. Il tasto e il radiotrasmettitore lasciano automaticamente la modalità di programmazione.
- i** In caso di presenza di più connessioni o tasti scenario per un radiotrasmettitore, ognuno di essi va separato singolarmente.

## Ripristinare il tasto sull'impostazione di fabbrica

Tutte le connessioni ai radiotrasmettitori vengono separate e i parametri vengono ripristinati sull'impostazione di fabbrica.

- i** Nei radiotrasmettitori le connessioni vengono mantenute e vanno cancellate separatamente.

Il carico è acceso.

- Premere il tasto su tutta la superficie per almeno 20 secondi.  
Dopo 4 secondi il LED di stato lampeggia. Dopo 20 secondi il LED di stato lampeggia più velocemente.
- Rilasciare il tasto e premerlo di nuovo brevemente entro 10 secondi.  
Il LED di stato lampeggia più lentamente per ca. 5 secondi.  
Ripristino dell'impostazione di fabbrica per il tasto effettuato.

## 6 Appendice

### 6.1 Dati tecnici

Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C
Tempo di attivazione minimo in modalità di funzionamento Venezia	0,1 s
Tapparella	0,3 s
Durata	1 ... 600 s
Impostazione di fabbrica della durata	120 s
Frequenza radio	868,0 ... 868,6 MHz
Portata del trasmettitore in campo libero	tip. 100 m
Potenza di trasmissione	max. 20 mW
Categoria di ricezione	2

### 6.2 Elenco parametri

I parametri dell'apparecchio possono essere modificati tramite server eNet:

#### Device and channels

Parameters	Setting options, Basic setting	Explanations
Function	Venetian blind, unused, basic position: Venetian blind	<p>Venetian blind The channel is integrated for the "Venetian blind" central function in the <b>eNet SMART HOME app</b>.</p> <p>Unused The channel is not displayed in the <b>eNet SMART HOME app</b> and is disabled for use in the commissioning interface.</p>

Operating mode	Roller shutter Venetian blind Awning Basic setting: Roller shutter	Roller shutter A rolling shutter or an awning is controlled for which the Fabric stretching function is required.  Venetian blind A Venetian blind is controlled.  Awning An awning is controlled for which the Fabric stretching function is required.
----------------	---	--

**Advanced device settings**

Parameters	Setting options, Basic setting	Explanations
Manual commissioning	On, Off Basic setting: On	Disables manual commissioning for all device channels. In the "Off" setting, the device cannot be reset to the factory setting.
Allow extension unit operation	On, Off Basic setting: On	Prevents operation via wired extensions.

**Channel settings**

Parameters	Setting options, Basic setting	Explanations
Operating hours up	0...65535 Basic setting: Current value	The time is counted during which the load is physically switched on (relay contact closed). This parameter can be reset to "0", for example after exchanging the load. The Reset button is used to reset the meter to "0". The device must be programmed to apply the change.
Operating hours down	0...65535 Basic setting: Current value	The time is counted during which the load is physically switched on (relay contact closed). This parameter can be reset to "0", for example after exchanging the load. The Reset button is used to reset the meter to "0". The device must be programmed to apply the change.

**Extended channel settings**

Parameters	Setting options, Basic setting	Explanations
------------	--------------------------------	--------------

Operating mode	Roller shutter Venetian blind Awning Basic setting: Roller shutter	See Device and channels.
Manual commissioning	On, Off Basic setting: On	Blocks manual commissioning for the device channel. In the "Off" setting, the device cannot be reset to the factory setting.
Local Operation	On, Off Basic setting: On	Blocks the output for operation using the button.
Running time	1 ... 600 sec Basic setting: 120 s	Absolute time which the blind/shutter requires from the top to the bottom end position. The entry is essential if scene or position movements are to occur.
Slat change-over time Fabric-stretching time	0 ms ... 10 sec 300 ms ... 10 s Basic setting: 0 ms / 300 ms	Absolute time for changing-over Venetian blind slats. The fabric stretching time can also be set here for the Awning operating mode.
Minimum change-over-time	300 ms ... 10 sec Basic setting: 1 s	Minimum interruption time when changing directions. Increasing the minimum change-over time will cause less wear on the motors.
Invert movement direction	On, Off Basic setting: Off	Inverts the activation of the relay outputs. During inverted operation, the relay outputs "Up" and "Down" should be activated in reverse. This is required, for example, for controlling skylights.
Behaviour on voltage return	No change Configured value Basic setting: No change	Defines the behaviour of the output after voltage return. RMD design: Bus voltage return
Configured venetian blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	If the value "Configured position" is entered for the parameter "Behaviour after voltage return", then the blind/shutter position set here is approached.
Configured slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	If the value "Configured position" is entered for the parameter "Behaviour after voltage return", then the slat position set here is approached.
Behaviour after the end of the disabling function	no change Last value Down up Basic setting: No change	Behaviour of the output when a block is removed.

Manual saving of the scene values	On, Off Basic setting: On	Disables the saving of the current Venetian blind position as scene value in an actuator for a command via a transmitter.
Priority, lock-out protection	0...4 Basic setting: 1	Specifies the priority for recalling and removing a scene of type Lock-out protection for the channel.
Activate lock-out protection blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on activating the lock-out protection.
Activate lock-out protection slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the slat position of the output on activating the lock-out protection. Only visible when the Venetian blind operating mode is set.
Deactivate lock-out protection blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on deactivating the lock-out protection. Only visible when the priority for the lock-out protection is 0.
Deactivate lock-out protection slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on deactivating the lock-out protection. Only visible when the priority for lock-out protection is 0 and the Venetian blind operating mode is set.
Priority, restraint	0...4 Basic setting: 2	Specifies the priority for recalling and removing a scene of type Restraint for the channel.
Activate force operation blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on activating the forced operation.
Recall forced operation slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the slat position of the output on activating forced operation. Only visible when the Venetian blind operating mode is set.
Deactivate force operation blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on deactivating the forced operation. Only visible when the priority for the forced operation is 0.
Deactivate forced operation slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the slat position of the output on deactivating forced operation. Only visible when the priority for the forced operation is 0 and the Venetian blind operating mode is set.
Priority, wind alarm	0...4 Basic setting: 3	Specifies the priority for recalling and removing a scene of type Wind alarm for the channel.

Activate wind alarm blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on activating the wind alarm.
Recall wind alarm slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the slat position of the output on activating the wind alarm. Only visible when the Venetian blind operating mode is set.
Deactivate wind alarm blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on deactivating the wind alarm. Only visible when the priority for the wind alarm is 0.
Deactivate wind alarm slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the slat position of the output on deactivating the wind alarm. Only visible when the priority for the wind alarm is 0 and the Venetian blind operating mode is set.
Priority, sun protection	0...4 Basic setting: 0	Specifies the priority for recalling and removing a scene of type Sun protection for the channel.
Activate sun protection blind position	0 ... 100 % Basic setting: 100 %	Defines the behaviour of the output on activating the sun protection.
Recall sun protection slat position	0 ... 100 % Basic setting: 100 %	Defines the slat position of the output on activating the sun protection. Only visible when the Venetian blind operating mode is set.
Deactivate sun protection blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on deactivating the sun protection. Only visible when the priority for the sun protection is 0.
Deactivate sun protection slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the slat position of the output on deactivating the sun protection. Only visible when the priority for the sun protection is 0 and the Venetian blind operating mode is set.
Priority, twilight	0...4 Basic setting: 0	Specifies the priority for recalling and removing a scene of type Twilight for the channel.
Activate twilight blind position	0 ... 100 % Basic setting: 100 %	Defines the behaviour of the output on activating the twilight function.
Activate twilight slat position	0 ... 100 % Basic setting: 100 %	Defines the slat position of the output on activating the twilight function. Only visible when the Venetian blind operating mode is set.



Deactivate twilight blind position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the behaviour of the output on deactivating the twilight function. Only visible when the priority for the twilight function is 0.
Deactivate twilight slat position	0 ... 100 % Basic setting: 0 %	Defines the slat position of the output on deactivating the twilight function. Only visible when the priority for the twilight function is 0 and the Venetian blind operating mode is set.

**Information window**

During channel selection in the Information window, the following settings can be made or values displayed.

Display value	Explanations
Position value, venetian blind	The position value of the Venetian blind can be changed.
Position value, slat	The position value of the slat can be changed.
Restraint	Display of forced position status.
Lock-out protection	Display of the lock-out protection status
Operating hours UP	Display of the operating hours in the UP direction since the last restart in the Settings window.
Operating hours DOWN	Display of the operating hours in the DOWN direction since the last restart in the Settings window.

**6.3 Accessori**

Combinabile con tutti gli inserti del sistema di comando veneziana.

**6.4 Conformità**

Con essa Gira Giersiepen GmbH & Co. KG dichiara che il tipo di impianto radio N. ord. 5491 ..

è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il codice articolo completo è riportato sull'apparecchio. La versione integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.gira.de/konformitaet](http://www.gira.de/konformitaet)

**6.5 Garanzia**

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)